

Nachrichten-Blatt



Siedler- und Eigenheimervereinigung Regensburg e.V.

<http://www.eigenheimervereinigung.net>

**DEZEMBER 2025 /
JANUAR 2026**

**Wir wünschen Euch eine Weihnachtszeit, die Licht, Frieden und
schöne Momente in Euer Zuhause bringt. Für die Feiertage
wünschen wir Euch Kraft, Gesundheit und viele Augenblicke, die
in Erinnerung bleiben.**

Kommt gut und zuversichtlich ins Jahr 2026!

Vorstand und Beirat der Siedler- und Eigenheimervereinigung Regensburg e.V.



**Sie möchten
Ihre Immobilie
verkaufen oder
vermieten?**

**Wir beraten Sie von der Preisfindung
bis hin zum Vertragsabschluss.**

Wir freuen uns auf Ihren Anruf

Tel. 0941-6009690 / immobilien@janele.de

Ihr Immobilienmakler in Regensburg

IMMOBILIEN JANELE

... damit Sie morgen schöner wohnen





Leihoma gesucht!

Eine Familie mit drei Kindern aus der Königshütter Straße (Kinder im Alter von 5 Jahren, 2 Jahren und 3 Monaten) sucht eine herzliche Unterstützung im Alltag. Gesucht wird jemand, der Freude daran hat, regelmäßig – zum Beispiel einmal pro Woche – mit den Kindern zu lesen, zu singen oder gemeinsam Zeit im Garten zu verbringen.

Eine kleine Aufwandsentschädigung oder gegenseitige Hilfe (z. B. kleine Reparaturen) sind nach Absprache möglich.

Bei Interesse melden Sie sich bitte direkt bei Familie Weiten unter 0178 / 6515329.

REWAG stellt Tarife ab 01.01.2026 um – Siedlerrabatt entfällt vollständig

Die REWAG hat uns mitgeteilt, dass zum 31.12.2025 alle Zusatzvereinbarungen zu den regulären Tarifen beendet werden. Davon betroffen sind alle Siedler, die bisher einen Siedlerrabatt auf ihren Strom- oder Gastarif erhalten haben.

Dieser Rabatt beruhte auf einem Großkundenmodell und betrug:

- **0,20 Cent pro kWh Strom**
- **0,06 Cent pro kWh Gas**



Ab 2026 entfällt dieser Großkundenrabatt ersatzlos.

Es gibt kein Sonderkündigungsrecht, da es sich beim Siedler- oder Mitarbeiterrabatt um eine Zusatzvereinbarung mit minimaler Einsparung handelt. Dafür sinken die Strompreise ab 01.01.26 in den Konstanttarifen:

Konstant 12: von 29,99 Cent auf 28,58 Cent (-4,8%)

Konstant 24: von 28,30 Cent auf 26,79 Cent (-5,3%)

Was bedeutet das für Siedler mit altem Rabatt?

Der bisherige Tarif läuft weiter, **nur ohne Großkundenrabatt**.

Die angekündigten Preissenkungen werden **automatisch** berücksichtigt – Sie müssen nichts veranlassen.

Siedler, die bereits in das neue Tarifsystem „**konstant**“ gewechselt haben, befinden sich weiterhin **im günstigsten verfügbaren REWAG-Tarif**.

Laut unserer Statistik haben jedoch noch rund **190 Siedler** einen älteren Stromvertrag im Tarif „**rewario.strom.best**“.

Ein aktiver Wechsel in den günstigeren Tarif „**rewario.strom.konstant**“ kann – zusätzlich zur allgemeinen Preissenkung – **spürbare Einsparungen beim Strom- und Gasverbrauch bringen**.

Der Siedlerverein wird künftig **keine REWAG-Wechselunterlagen** mehr bereithalten.

Für Tarifrfragen oder einen Vertragswechsel wenden Sie sich bitte direkt an das Kunden-Center der REWAG – telefonisch oder per E-Mail.

Kontakt Daten zur Kunden-Center der REWAG:

Telefon: 0941 601-3399

E-Mail: kundenservice@rewag.de

Gerhard Hackl - 2. Vorsitzender



Wenn überm Norden leis' und klar
der Winter zieht im alten Jahr,
wenn Lichter in der Siedlung glühn
und Kinder staunend draußen stehn,
dann spürt man: Hier, bei uns im Ort,
trägt jede Ecke Wärme fort.

Die Konradsiedlung – Haus an Haus –
strahlt Weihnachtsfrieden weit hinaus.

Ein Gruß, ein Lächeln, Hand in Hand –
so gut kennt man sich hier im Land.

Und selbst, wenn's draußen stürmt und schneit,
bleibt Nähe unsere Sicherheit.

Wir teilen Zeit, wir teilen Mut,
wir wünschen einander Freude, Gut',
ob Nachbar, Freund oder Verein –
hier darf man einfach Mensch nur sein.

Im Regensburger Norden spürt
man noch, was wirklich hält und führt:
Gemeinschaft, die zusammensteht,
und jeden still durchs Jahr begleitet.

Der SEVR grüßt voll Dankbarkeit
für Eure Nähe – jederzeit.
Wir schauen vorwärts, Stück für Stück,
und wünschen ein gesegnetes Glück
für's neue Jahr im Norden hier –
gemeinsam, stark und „Mia san wir“.



Sabine Stelzer
Sterbebegleitung & Massagetherapeutin

Begleitung am Lebensende für Betroffene und Angehörige

Als Sterbebegleiterin & Massagetherapeutin begleite ich Menschen auf ihrem letzten Lebensabschnitt, sowie deren Angehörige.

Der Betroffene wird in seinem vertrauten Umfeld besucht und wir lassen gemeinsam diese wertvolle Zeit zu etwas ganz Besonderem werden.

Für Angehörige kann diese Zeit nicht nur Stütze sein, sondern auch Entlastung.

Gerne berate ich Sie, liebe Betroffene und liebe Angehörige, vorab kostenlos!

*verschiedene Anwendungen bei Unruhe & Angstzuständen

*entlastende Lymphdrainage

*beruhigende Fuß- / Handreflexzonenmassage

*entspanntes Atmen

*Meditation & Fantasiereisen

*Aromaölanwendungen zur Beruhigung und Entspannung

*Klangschalenbehandlung

*REIKI

Für einen Besuch werden in der Regel 1-2 Stunden eingeplant.

Anfragen & Termine telefonisch unter:

Sabine Stelzer Sterbebegleitung & Massagetherapeutin +49 175 1570708 www.sabinestelzer-wellnessoase.com

Frohe und friedvolle
Weihnachten
sowie
ein gesundes, glückliches
neues Jahr

wünscht der Seniorenclub
Josef Mös





AUTO-MASS GMBH

- **Kfz- Meisterbetrieb**
- Reparatur aller Fabrikate
- TÜV- und AU-Abnahme
- Scheibenreparatur



- **zertifizierte
Autoverwertung**
- Entsorgung von Altautos
- Ankauf von Gebrauchst-
und Unfallautos
- neue und gebr. Ersatzteile



zertifiziert nach
Altauto-Verordnung

AUTO-MASS GMBH

Böhmerwaldstr. 99
93173 Wenzenbach

☎ **0941 / 6 77 90**

Fax **0941 / 6 42 57**

internet: www.auto-mass.de
e-mail: wmass@auto-mass.de



Törggelen des Seniorenclubs der SEVR am 18.11.2025 – Rückblick

Am 15.11.2025 fand im Vereinsheim des VfB in der Aussiger Straße das erste Törggelen des Seniorenclubs statt.

Mehr als **10 engagierte Helferinnen und Helfer** sorgten dafür, dass der Nachmittag reibungslos und stimmungsvoll verlief.

Vorbereitungen und Genuss

Für die Jausenteller wurden u. a. verarbeitet:

- über **8 kg original Senfter-Speck**
- **80 Kaminwurzeln**
- Schüttelbrot der Südtiroler Firma Preuß
- **100 Vinschgerln, 90 Brezen**
- **4,5 kg Obazsda**
- **5,5 kg Emmentaler**, Radieschen und Essiggurken

Josef Mös und Karl Jobst übernahmen den Speckaufschnitt.

Johanna Näger, Christine Held, Marille Foierl sowie Hildegard und Kurt Steimer richteten die Teller liebevoll an.



Bild: Mös Josef

Dekoration & Atmosphäre

Irmgard und Alfred Waldenmayer hatten schon Wochen vorher Herbstdekoration gesammelt und gebastelt.

Irmgard gestaltete die Tische wie gewohnt äußerst geschmackvoll – ein echtes Highlight des Nachmittags.

Musikalisch untermalt wurde die Veranstaltung per Video mit Tiroler Liedern.

Die Technik betreute Siedlerkamerad **Denis Stuber**.

Ehrengäste

Unter den Gästen begrüßten wir u. a.:

- Bürgermeisterin **Dr. Astrid Freudenstein**
- Landtagsabgeordneten **Jürgen Eberwein** + Gattin
- Stadtrat **Josef Zimmermann**
- Stadtrat **Haritun Sarik**
- SEVR-Vorsitzenden **Herbert Schmid**

Alle würdigten den großen ehrenamtlichen Einsatz.

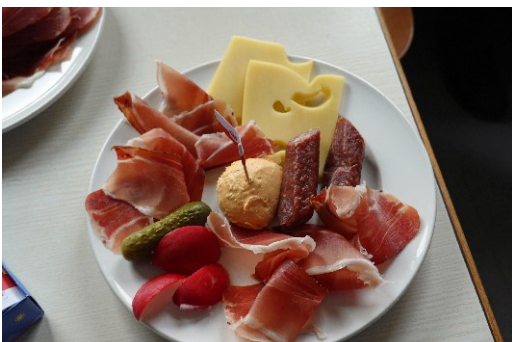


Bild: Mös Josef

A group of four people (three women and one man) are walking in a snowy street. They are wearing winter coats and scarves. The background shows a stone wall and a building.

A CAPELLA VOM ALLERFEINSTEN
EINE MUSIKALISCHE OASE MIT LIEDERN AUS DEN
UNTERSCHIEDLICHSTEN MUSIKALISCHEN GENRES.

(C) REINHARD WINKLE

LALÁ

ADVENTKONZERT

SO 14.12.25 UM 16.30 UHR
ST. LUKAS REGENSBURG
SIEBENBÜRGENER STR. 12

okticket.de
klicken - drucken - ausgehen

TICKETS FÜR 25 €
BEI WWW.OKTICKET.DE

Nächstgelegene VVK-Stellen: Lanzinger
Buchhandlung Dombrowski
Regensburg Tourismus GmbH Rathausplatz 4

INFOS & TICKETS



Organisation vor Ort

- Verkauf und Kassenführung: **Irmgard & Alfred Waldenmayer**
- Weinausschank: **Claudia Bauer & Marille Foierl**
- Thekendienst (Bier und alkoholfrei): **Klaus Fuchs und seine Gattin**
- Laufende Unterstützung und Aufräumen: Johanna Näger, Christine Held, Hildegard & Kurt Steimer

Stadtrat Haritun Sarik spendete zudem Naschereien – ein herzliches Dankeschön dafür.

Ein großer Dank geht auch an **Klaus Fuchs**, den Hausherrn des VfB-Vereinsheims, für die Bereitstellung der Räumlichkeiten.

Das positive Echo der Seniorinnen und Senioren zeigte:

Nur durch das gemeinsame Anpacken aller wurde das erste Törggelen ein voller Erfolg.

Bericht: Sidonia Lang

Anmerkung: Was ist Törggelen?

Törggelen ist ein traditionsreicher Südtiroler Brauch und gilt als „fünfte Jahreszeit der Südalpen“. Zwischen Anfang Oktober und Beginn der Adventszeit trifft man sich zu herbstlicher Gemütlichkeit, typischen Spezialitäten und jungem Wein.

Seinen Ursprung hat das Törggelen in Südtirol – besonders im Eisacktal, im Süden Südtirols, im Meraner Land, in den Dolomiten, im Tauferer Ahrntal und im Vinschgau ist es bis heute fest verankert.



Bild: Mös Josef



Bild: Mös Josef

schön Holzhandel GmbH

Ausstellung - Büro - Lager - Holzrecycling

**Parkett · Kork · Paneele · Leisten
Bauholz · Schnittholz
Leim- und KVH-Holz · Hobelware
Gartenholz · div. Platten
Lacke · Lasuren**

**Münchberger Str. 7 · 93057 Regensburg
Tel.: 0941/630435-0 · Fax: 0941/63043518**

www.schoenholzhandel.de

DTP

VORFREUDE AUF WEIHNACHTEN *(Joachim Ringelnatz)*

Ein Kind – von einem Schiefertafelschwämmchen
umhüpft – rennt froh durch mein Gemüt. Bald ist es Weihnacht! – Wenn der Christbaum blüht,
dann blüht er Flämmchen.

Und Flämmchen heizen. Und die Wärme stimmt
uns mild. – Es werden Lieder, Düfte fächeln. – Wer nicht mehr Flämmchen hat,
wem nur noch Fünkchen glimmt,
wird dann noch gütig lächeln.

Wenn wir im Traume eines ewigen Traumes
alle unfeindlich sind - einmal im Jahr!
Uns alle Kinder fühlen eines Baumes.
Wie es sein soll, wie's allen einmal war.



DER HIMMEL DER BAYERN



Hacker
Pschorr



TRÄG GMBH

BAU-MÖBELSCHREINEREI-LADENBAU

Seit über 75 Jahren "Heinz Träg GmbH"

**UNSER TEAM BETREUT SIE GERNE RUND UMS BAUEN UND
WOHNEN.**

**Auch im Detail sind wir ganz groß, da macht uns keiner was
vor. Bei uns erhalten Sie persönliche Beratung und
individuellen Service**

Wir sind Ihr Ansprechpartner bei:

- * Küchen**
- * individuellen Innenausbau/Möbel**
- * Terrassenüberdachung/Beläge**

- * Fußböden**
- * Sondertüren z.B. T30**
- * Fenster + Türen**
- * Barrierefreies Wohnen**

**Wir wünschen unseren Kunden ein gesegnetes
Weihnachtsfest und ein gutes Neues Jahr**

Ihr Schreiner in Regensburg

**Heinz Träg GmbH
Kronacher Str. 2
93057 Regensburg**

Tel.: 0941/63447 - Fax: 0941/ 647180

E-Mail: traeg@geonet.de - www.traeg.de





Die für den 20.12. geplante Fotopräsentation „Comer See“ entfällt. Der Ersatztermin wird im nächsten Nachrichtenblatt mitgeteilt.

Gartenträume in Stein gefasst seit 1997

*M. Markl
Pflaster*

- Planung und Gartengestaltung
- Pflasterarbeiten
- Natursteinmauern
- Sonderanfertigungen aus Stein
- Garten- und Saunahäuser nach Maß

Martin Markl
Baltenstrasse 45
D - 93057 Regensburg
Tel.: 0941 - 65 520
E-Mail: info@gartenträume-markl.de

Rauhnachtssitzweil in Reinhausen am 3. Januar 26

Die Rauhnächte werden auch als Losnächte bezeichnet, weil in diesen Nächten alle bösen Geister zur Erde gelassen werden. Eine andere Deutung: während dieser Nächte kann man sich Leid und Freude, Glück und Unglück durch das Los bestimmen lassen, z. B. durch Bleigießen, Apfelbrechen, Schalenwerfen, Pantoffelschleudern, Zwiebelschalen.

Bei der 18. Rauhnachtssitzweil am Samstag, 03.01.2026, 19 Uhr, im Pfarrheim Reinhausen, wird das althergebrachte, bodenständige Brauchtum zur Rauhnachtszeit vorstellen. Maskierte Gestalten erscheinen dabei nur in der Phantasie der Zuhörer, der sie in alter Zeit auch entsprungen sind.

Für Musik und Gesang sorgen die Trachtenkapelle Regensburg "Stamm", De Hoaglich´n, die Stubenmusik „Stamm“ und weitere Gäste. Auf ihren Besuch freuen sich der Bürgerverein Roahausen, der Trachtenverein Regensburg "Stamm" und der Pfarrgemeinderat St. Joseph. Der Eintritt ist frei. Spenden zu Gunsten der Kirchensanierung werden erbeten.



Bilder (C) Regensburg Stamm

50. Altbayerisches Adventsingen in St. Konrad

Unter dem Motto „Wir folgen dem Stern“ findet am Sonntag, 21. Dezember, 16 Uhr, zum 50. Mal ein Altbayerisches Adventsingen in der Pfarrkirche St. Konrad statt. Mitwirkende sind die Oberpfälzer Moidln, Die Hoaglich'n, die Stubenmusik und die Trachtenkapelle Regensburg „Stamm“. Die Leitung hat Erich Tahedl, der auch die verbindenden Worte spricht. Der Eintritt ist frei, Spenden werden erbeten.

Erich Tahedl



Bilder (C) Regensburg Stamm



Impressum

ViSdP (Verantwortlich im Sinne des Presserechts):
Siedler- und Eigenheimervereinigung Regensburg e.V.
Brandlberger Str. 169
93057 Regensburg

Telefon: (0941) 47168

Fax: (0941) 4662688

E-Mail: info@eigenheimervereinigung.net

Internet: www.eigenheimervereinigung.net

Bankverbindung:

Sparkasse Regensburg

IBAN: DE43 7505 0000 0000 2057 40

BIC: BYLADEM1RBG

Sprechstunden: Mittwoch, 17:00 – 19:00 Uhr

Druck: Offsetdruck Christian Haas e.K.

Telefon: (0941) 82367

Gestaltung: Denis Stuber

E-Mail: dstuber@eigenheimervereinigung.net

Fotos: Denis Stuber, sofern nicht anders angegeben



brändl

SANITÄR · HEIZUNG · SPENGLEREI

Reinhausen 28 · 93059 Regensburg

Telefon (09 41) 4 18 07 und 4 34 92

Telefax (09 41) 4 45 00

SAMMÜLLER

...einfach gut ankommen!



Sammüller GmbH

Deuerlinger Straße 10 · 93152 Nittendorf
Tel. 09404 / 9512-0 · Fax 09404 / 9512-21
reisen@sammuellergmbh.com
www.sammuellergmbh.com

Sammüller-Reisen

Brunnenstraße 1 · 93152 Nittendorf
Tel. 09404 / 961430 · Fax 09404 / 961462
info@reisebuero-sammueeller.de
www.reisebuero-sammueeller.de



RVW



**Wir wünschen Ihnen
eine besinnliche Adventszeit, ein gesegnetes
Weihnachtsfest
und ein
gesundes Jahr 2026!**



Johannes Apotheke • Inh.Thomas Fink • Berliner Str.18 • 93057 Regensburg

Der Schneemann auf der Straße
(Robert Reinick)

Der Schneemann auf der Straße
trägt einen weißen Rock,
hat eine rote Nase
und einen dicken Stock.

Er rührt sich nicht vom Flecke,
auch wenn es stürmt und schneit.
Stumm steht er an der Ecke
zur kalten Winterszeit.

Doch tropft es von den Dächern
im ersten Sonnenschein,
da fängt er an zu laufen,
und niemand holt ihn ein.



Herzlichen Glückwunsch zum Geburtstag

<u>Geburtstag</u>	<u>Name</u>	<u>Jahre</u>
02.12.	Max Schöppler	84
02.12.	Viktoria Paltzer	91
05.12.	Annemarie Wonka	83
15.12.	Christina Zweck	84
16.12.	Helmut Dörre	83
17.12.	Hannes Peschke	88
22.12.	Manfred Offenbeck	88
25.12.	Manfred Rogl	83
26.12.	Josefa Forster	81
26.12.	Walter Mayerhofer	85
27.12.	Richard Schneider	82
28.12.	Kurt Schuss	85

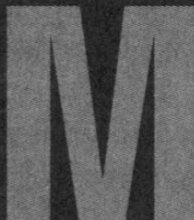
<u>Geburtstag</u>	<u>Name</u>	<u>Jahre</u>
01.01.	Renate Suppmann	82
06.01.	Emma Feigl	97
08.01.	Maria Kauer	88
08.01.	Gertraud Pöppel	84
12.01.	Otto Meyerhofer	92
13.01.	Heinrich Achhammer	89
14.01.	Erich Hummel	82
16.01.	Anton Frey	86
17.01.	Marianne Peter	89
20.01.	Fritz Winkler	82
21.01.	Gabriele Rohm	81
22.01.	Irene Burgmayer	83
23.01.	Herbert Himsl	84
24.01.	Hannelore Fehlner	82
25.01.	Friedrich Brandl	81
25.01.	Ilse Geserer	83
27.01.	Georg Meyer	89
29.01.	Erika Träg	84
30.01.	Hannelore Schneeberger	89
31.01.	Hanns-Jochen Drießle	83



Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 6.30 bis 17.30 Uhr · Sa. 7.00 bis 12.00 Uhr

**Wenn bauen,
dann richtig!**

RENOARDE, Regensburg



Mit Mörtel und Kelle
ist es nicht getan.

Wir liefern alle Baustoffe
vom Keller bis zum Dach.

Service und Beratung bei
Ihrem Baustoff-Fachhandel.

Hofer Straße 37 · 93057 Regensburg (im Industriegebiet Haslbach)
Telefon 09 41/6 95 35-0 · Telefax 09 41/6 95 35-25
<http://www.baustoffkontor-regensburg.de>

Ein Weihnachtsbaum für die Siedlung – gespendet von Klaus Bockes und Max Schöpplerl

Auch in diesem Jahr steht an der „Danz“ wieder ein festlich geschmückter Weihnachtsbaum – und diesmal ist er besonders beeindruckend. Gespendet wurde er von **Klaus Bockes** und **Max Schöpplerl**, die derzeit am Dultplatz ihre Christbäume verkaufen und seit Jahren für die schönsten, dichtesten und gleichmäßigsten Bäume im gesamten Regensburger Raum bekannt sind.

Der Baum für unsere Siedlung wurde persönlich von **Max Schöpplerl** ausgesucht. Hintergrund: Im vergangenen Jahr hatte sich die SEVR einen eigenen Baum ausgesucht, der Herrn Schöpplerl jedoch als „zu klein und zu schief“ erschien. Dieses Jahr wollte er daher sicherstellen, dass die Konradsiedlung einen wirklich perfekten Baum bekommt – und suchte einen seiner schönsten Exemplare für uns aus. Das Ergebnis kann sich sehen lassen.

Aufgestellt und geschmückt – mit vereinten Kräften

Der prachtvolle Baum war nicht nur groß, sondern auch äußerst schwer. Für das Aufstellen auf dem Brunnen an der Danz waren deshalb viele helfende Hände notwendig. Folgende Mitglieder haben beim Aufstellen und Schmücken tatkräftig mitgeholfen:

- **Gerhard Hackl**
- **Erich Tahedl**
- **Wolfram Wittmann**
- **Herbert Schmid**
- **Alfred Waldenmayer**
- **Christian Janele**
- **Christian Merz**
- **Fritz Sessler**

Zusätzlich packten zwei junge Männer aus der Nachbarschaft spontan mit an, um den schweren Baum sicher auf den Brunnen zu heben. Ihre Namen sind leider nicht bekannt – dennoch ein herzliches Dankeschön an beide für die wertvolle Unterstützung.

Die SEVR bedankt sich ausdrücklich bei **Klaus Bockes** und **Max Schöpplerl** für die großzügige Baumspende sowie bei allen Helfern für die gelungene Aktion, die wieder etwas Weihnachtsglanz in unsere Siedlung bringt.

Denis Stuber



Bild: SEVR



Blumenfachgeschäft &
Gärtnerei in Regensburg



...natürlich Schön ...natürlich Nah ...natürlich Schmid



Illerstraße 16, 93057 Regensburg
Tel.: 0941 / 41413 Fax: 0941 / 42548

Web: www.Blumen-Schmid-Regensburg.de
E-Mail: info@Blumen-Schmid-Regensburg.de

Öffnungszeiten:
Mo - Fr: 8:00 - 18:00 Uhr
Sa: 8:00 - 13:00 Uhr

Fotos: Pixelio.de

*Frohe Weihnachten
und ein gesundes neues Jahr*

Petra's

HAARSTUDIO

Öffnungszeiten:

Di. - Fr. 8.00 - 18.00 Uhr Sa. 7.30 - 12.30 Uhr



HAARSTUDIO
Petra Weber
Isarstrasse 47
93057 Regensburg
Tel. 0941 / 48 32 4

Trachtenverein ehrt treue Mitglieder

Traditionell begann unser Trachtenjahrtag mit einem gemeinsamen Gottesdienst in der Pfarrkirche St. Josef, Reinhausen. Zum anschließenden Ehrennachmittag im Spitalkeller konnte Vorstand Erich Tahedl viele Mitglieder und Gäste begrüßen. Neben Bürgermeisterin Astrid Freudenstein waren auch Mitglieder aus den Patenvereinen Wackersdorf und Waffenbrunn gekommen.

Mit Musik, Tanz und Gesang wurde die Feier umrahmt. Der Vorsitzende dankte für die langjährige Treue der Mitglieder und zeigte bei den zu Ehrenden die Verdienste für Verein und Gesellschaft auf.

Aus den zahlreichen Ehrungen ragt die 60jährige Mitgliedschaft von Renate Stimpfl besonders heraus. Obwohl sie seit langem in München lebt, hält sie dem Verein die Treue. Seit 50 Jahren ist Erich Tahedl aktiv in der Jugendarbeit und der Vereinsführung engagiert. 2. Vorstand Max Schöppler zeigte in seiner Laudation auf, dass Erich viel Freude Tracht, Musik, Tanz und Brauchtum findet und dies auch gerne weitergibt. Genannt wurde auch sein langjähriges Engagement im Gauverband Oberpfalz und im Bayerischen Trachtenverband

Für langjährige Mitgliedschaft wurden geehrt:

60 Jahre: Renate Stimpfl

50 Jahre: Alois Hausmann, Barbara Krüger, Angelika Wanninger, Erich Tahedl

40 Jahre: Andreas Tahedl

30 Jahre: Karlheinz Lautenschlager

25 Jahre: Ramona Tauber, Veronika Söllner, Ingrid Werner

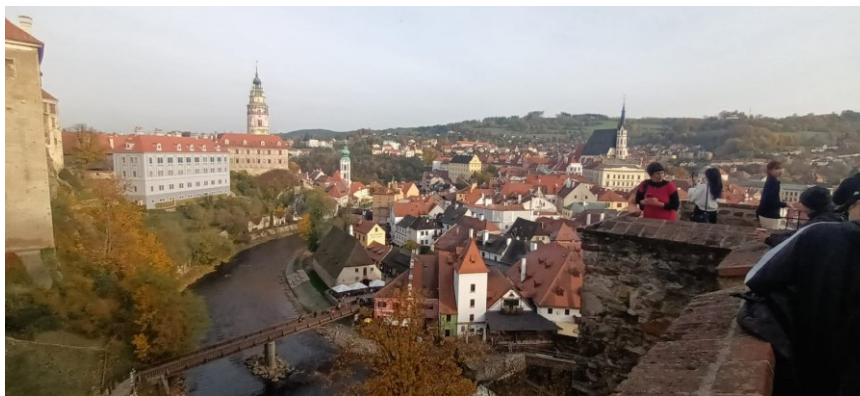
20 Jahre: Gabi Fischer, Anita Großer

15 Jahre: Lisa und Simon Großer, Birgitt und Michael Irsigler, Gudrun, Sabrina und Ulrich Müller Martha Weiß,

10 Jahre: Raffael und Tanja Blöchinger, Marianne Dorfner

5 Jahre: Antonia, Christian, Katrin und Sebastian Luible, Daniela, Florian, Josefine und Magdalena Wagner





Bei Schnee und Glatteis gilt im Stadtgebiet Räum- und Streupflicht

Wer muss räumen und streuen?

Alle Eigentümer von bebauten oder unbebauten Grundstücken im Stadtgebiet sind dazu verpflichtet, die Gehwege bei Schnee oder Glatteis zu räumen und zu streuen. Diese Verpflichtung gilt gleichermaßen für die Eigentümer von sogenannten Hinterliegergrundstücken, die zwar nicht direkt an eine öffentlichen Straße angrenzen, aber über sie erschlossen sind, beispielsweise über einen Privatweg oder ein Geh- und Fahrrecht. Ruhen auf dem Grundstück Erbbau-, Nießbrauch, Nutzungs- oder Wohnungsrecht nach Paragraph 1093 des Bürgerlichen Gesetzbuches (BGB), so sind anstelle der Eigentümer die Inhaber dieser Rechte räum- und streupflichtig.

Was muss geräumt werden?

Bürgersteig

Bitte räumen Sie die Gehwege vor dem Grundstück auf dessen gesamter Straßenfrontlänge. Grenzt das Grundstück an mehrere öffentliche Straßen, so umfasst die Räum- und Streupflicht die Gehwege jede der angrenzenden oder erschließenden Straßen.

Fahrbahnrand

Ist kein Bürgersteig vorhanden, so ist am Rand der Fahrbahn eine Gehwegfläche auf 1,50 Meter Tiefe zu räumen und zu streuen.

Die Anhäufung des Räumguts am Fahrbahnrand ist erlaubt, sofern der Fahrverkehr dadurch nicht beeinträchtigt wird.

Wann muss geräumt werden?

- An Werktagen von 7 bis 20 Uhr
- An Sonn- und Feiertagen von 8 bis 20 Uhr.

Die Gehwege sind von Schnee und - soweit dies ohne Beschädigung des Weges möglich ist - auch von Eisplatten frei zu machen.

Welche Mittel dürfen zum Einsatz kommen?

Bei Glätte sind sie mit nachhaltig abstumpfenden Mitteln, z.B. Splitt oder Sand, ausreichend zu streuen. Die Verwendung von Auftaumitteln wie Streusalz ist verboten. Eine Ausnahme besteht für Treppen, starke Steigungen sowie bei Glatteis infolge von Eisregen. In diesen Fällen ist die Verwendung einer Mischung von höchstens 25 Prozent Auftaumitteln mit abstumpfenden Mitteln zulässig.

Wohin mit dem Schnee?

Das Räumgut kann bei Gehwegen über zwei Meter Breite am Rand des Gehweges, bei Gehwegen unter zwei Meter Breite am Rand der Fahrbahn angehäuft werden. Der Fahr- bzw. Radfahrer- und Fußgängerverkehr darf jedoch dadurch nicht gefährdet oder behindert werden. Auf Gehwegen muss mindestens eine Fläche von einem Meter Breite frei bleiben. Bodenhydranten, Wasser- und Gasabsperrschieber sowie Straßenrinnen und Kanaleinlaufschächte müssen freigehalten werden.

Auf dem Unteren Wöhrd, östlich der Nibelungenbrücke, wird die Stadt wieder eine Ablagerungsfläche für Schnee ausweisen, der nicht am Fahrbahn- oder Bürgersteigrand abgelagert werden kann.

Weitere Auskünfte zu Räum- und Streupflichten erteilt das Amt für Abfallentsorgung, Straßenreinigung und Fuhrpark unter der Telefonnummer 507-2707 und der Winterdienst-Hotline 507-7000.

*Frohe Weihnachten
und einen guten Rutsch*



wünscht die Belegschaft der



- | | |
|--|---|
| ☐ Heizungstechnik | ☐ Elektrotechnik |
| ☐ Sanitärtechnik | ☐ Baupenglerei |
| ☐ Wärmepumpen | ☐ Solartechnik |
| ☐ Schwimmbadtechnik | ☐ Kundendienst für Öl- und Gasfeuerung |